STUDENT AND STAFF EXCHANGE AND COLLABORATION AGREEMENT

BETWEEN

Università degli Studi di Roma “Tor Vergata” - Italy
AND
The Taiwan E-Learning and Digital Archive Program Sub-Office,
National Science Council, Taiwan

To implement the provisions described in the Agreement for Scholarly Exchange and Collaboration between the Università degli Studi di Roma “Tor Vergata” and the Taiwan E-Learning and Digital Archive Program Sub-Office, National Science Council, Taiwan, the designated officials responsible for program administration mutually confirm and agree to the following:

Exchange of Faculty Members

1. The exchange of faculty is encouraged when benefits exist for both sides. In the absence of specific agreement to the contrary, salary, travel costs, living and housing expenses, life insurance, health insurance, and medical fees will be borne by the visitor or the visitor’s home institution. The host institution will provide office space, a telephone (exclusive of long-distance calls), a desktop computer with internet connections, office supplies, access to the university’s libraries and sports/cultural facilities, and laboratory space and supplies if appropriate.

2. The exchange of research materials, publications and information is also strongly encouraged. The conditions of the exchange will be agreed on a case by case basis. The cost of joint research, including those of publication, is to be borne by the participating faculty members in ratios that are agreed upon by the researchers. Any teaching performed by the visiting faculty member for the benefit of local students and scholars is to be negotiated between the visitor and the host university. The visiting faculty member agrees to abide by all applicable rules and regulations of the host institution and laws of the host government.

Exchange of Students

1. Students participating in the exchange program under the terms of this Agreement shall be selected by the home institution subject to the host institution making the final decision on acceptance.

2. The period for which the exchange students will be received shall be no shorter than the duration of courses provided by the host institution and shall be up to one academic year.

3. Students applying for research training in the research laboratories will agree on the duration of the internship with the host institution, on a case by case basis.
4. Each institution will respect the credits and the research findings acquired by the exchange students, based on the documentation provided by the host institution. The home institution may adopt those credits and research findings according to its own standards.

5. Each institution will receive the number of exchange (non-degree) students agreed upon by both parties in that year, up to the equivalent of three full time students.

6. Exchange students must maintain registration at the sending institution.

7. Exchange students will not be charged an entrance examination fee, admission fee and tuition fee by the host university.

8. All exchange students will be required to purchase adequate health (including hospitalization) insurance as determined by the Host Institution for the exchange period.

9. Exchange students must comply with international exchange and other requirements of the host country and with rules and regulations of the host institution.

10. Exchange students shall be responsible for obtaining their own visas and completing the required immigration formalities, and for obtaining the travel and other related documents needed to pursue studies at the Host Institution.

**Joint Research**

The parties join in order to encourage the development of joint researches on frontier issues concerning e-learning. The splitting of the joint research's costs, as well as the regulation of the modalities for any possible joint publication, of possible issues concerning author rights' management and of any possible presentation of prototypes will be established time by time, even if this is not forecasted by neither the present document nor by the MOU between the two institutions.

Among the issues dealt for the development of possible joint researches there is innovation within:

- pedagogical models for "augmented learning";
- design of "augmented learning" processes for curricula training, Long Life Learning and mobility learning;
- models for economical and organization management of the "augmented learning" processes;
- acknowledgement, quality and certification systems;
- overcome of Digital Divide and training intended to users belonging to the socially lacking areas of the planet;
- internationalization strategies;
- support strategies for social lack and disability situations;
- identification and training of professional profiles for "augmented learning";
- development of open-source means and disposals for "augmented learning"

As for this last ambit, due to the fact that LaD School promotes the development of LIFE open-source environment, it is worth highlighting that – among the possible joint researches – there are:

- technological mediation disposals enabling to shape learning as experience;
- disposals for social networking and support to the learning communities;
- disposals for the support of the training mobility processes;
- techniques for the implementation of natural interaction with the machine (gesture and vocal interaction and emotional computing);
- disposals enabling to provide systems with intelligence and with the possibility to co-evolve;
- disposals for the training processes’ personalization conceived in order to fulfil the needs of the learning styles;
- meta-design disposal;
- monitoring and evaluation techniques with particular reference to the analysis of conceptual maps, texts’ analysis, disposals for users’ (cognitive, emotional, socio-relational) profiling;
- accessibility and aids for disabled subjects;
- games, simulations and didactical laboratories;
- design of artefacts and sensitive spaces shaped so that they may be reconfigured for the future training’s "liquid places".

**Joint Curricula**

The parties join to investigate the possibilities for the development of joint curricula to be delivered in e-learning or blended learning modality, possibly starting from joint experimentations on the development of single didactical modules and in the use of the already existing didactical modules, so as to also evaluate any possible intercultural problem that might arise within the joint projects.

We may consider pertinent content ambits all those dealing with the two institutions in matter. Particular attention will be dedicated to the evaluation of possible joint-ventures concerning training interdisciplinary curricula, languages, e-learning and inter-culture.

The possible delivery of joint curricula, as well as the modalities for the acknowledgement of credits and of joint qualifications will be regulated time by time by specific acts.

Each institution will discuss the details of this agreement with the other when implementing the exchange program.

Two copies will be made of this memorandum and both sides (parties) will have one copy.

The present agreement will come into force at the date of the signature by both parties.

---

**Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”**

Prof. Alessandro Finazzi Agrò  
Rector  
Rome, April 3rd 2008  

---

**Taiwan E-Learning and Digital Archive Program Sub-Office, National Science Council, Taiwan**

Prof. Huang Shing-Tsaan  
Director
STUDENT AND STAFF EXCHANGE AND COLLABORATION AGREEMENT

BETWEEN

Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" - Italy
AND
The Taiwan E-Learning and Digital Archive Program Sub-Office,
National Science Council, Taiwan

To implement the provisions described in the Agreement for Scholarly Exchange and Collaboration between the Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" and the Taiwan E-Learning and Digital Archive Program Sub-Office, National Science Council, Taiwan, the designated officials responsible for program administration mutually confirm and agree to the following:

Exchange of Faculty Members

1. The exchange of faculty is encouraged when benefits exist for both sides. In the absence of specific agreement to the contrary, salary, travel costs, living and housing expenses, life insurance, health insurance, and medical fees will be borne by the visitor or the visitor’s home institution. The host institution will provide office space, a telephone (exclusive of long-distance calls), a desktop computer with internet connections, office supplies, access to the university’s libraries and sports/cultural facilities, and laboratory space and supplies if appropriate.

2. The exchange of research materials, publications and information is also strongly encouraged. The conditions of the exchange will be agreed on a case by case basis. The cost of joint research, including those of publication, is to be borne by the participating faculty members in ratios that are agreed upon by the researchers. Any teaching performed by the visiting faculty member for the benefit of local students and scholars is to be negotiated between the visitor and the host university. The visiting faculty member agrees to abide by all applicable rules and regulations of the host institution and laws of the host government.

Exchange of Students

1. Students participating in the exchange program under the terms of this Agreement shall be selected by the home institution subject to the host institution making the final decision on acceptance.

2. The period for which the exchange students will be received shall be no shorter than the duration of courses provided by the host institution and shall be up to one academic year.

3. Students applying for research training in the research laboratories will agree on the duration of the internship with the host institution, on a case by case basis.
4. Each institution will respect the credits and the research findings acquired by the exchange students, based on the documentation provided by the host institution. The home institution may adopt those credits and research findings according to its own standards.

5. Each institution will receive the number of exchange (non-degree) students agreed upon by both parties in that year, up to the equivalent of three full time students.

6. Exchange students must maintain registration at the sending institution.

7. Exchange students will not be charged an entrance examination fee, admission fee and tuition fee by the host university.

8. All exchange students will be required to purchase adequate health (including hospitalization) insurance as determined by the Host Institution for the exchange period.

9. Exchange students must comply with international exchange and other requirements of the host country and with rules and regulations of the host institution.

10. Exchange students shall be responsible for obtaining their own visas and completing the required immigration formalities, and for obtaining the travel and other related documents needed to pursue studies at the Host Institution.

**Joint Research**

The parties join in order to encourage the development of joint researches on frontier issues concerning e-learning. The splitting of the joint research’s costs, as well as the regulation of the modalities for any possible joint publication, of possible issues concerning author rights’ management and of any possible presentation of prototypes will be established time by time, even if this is not forecasted by neither the present document nor by the MOU between the two institutions.

Among the issues dealt for the development of possible joint researches there is innovation within:

- pedagogical models for "augmented learning"
- design of "augmented learning" processes for curricula training, Long Life Learning and mobility learning;
- models for economical and organization management of the "augmented learning" processes;
- acknowledgement, quality and certification systems;
- overcome of Digital Divide and training intended to users belonging to the socially lacking areas of the planet;
- internationalization strategies;
- support strategies for social lack and disability situations;
- identification and training of professional profiles for "augmented learning"
- development of open-source means and disposals for "augmented learning"

As for this last ambit, due to the fact that IaD School promotes the development of LIFE open-source environment, it is worth highlighting that – among the possible joint researches – there are:

- technological mediation disposals enabling to shape learning as experience;
- disposals for social networking and support to the learning communities;
- disposals for the support of the training mobility processes;
- techniques for the implementation of natural interaction with the machine (gesture and vocal interaction and emotional computing)
- disposals enabling to provide systems with intelligence and with the possibility to co-evolve,
- disposals for the training processes’ personalization conceived in order to fulfil the needs of the learning styles
- meta-design disposal,
- monitoring and evaluation techniques with particular reference to the analysis of conceptual maps, texts’ analysis, disposals for users’ (cognitive, emotional, socio-relational) profiling
- accessibility and aids for disabled subjects;
- games, simulations and didactical laboratories;
- design of artefacts and sensitive spaces shaped so that they may be reconfigured for the future training’s "liquid places"

**Joint Curricula**

The parties join to investigate the possibilities for the development of joint curricula to be delivered in e-learning or blended learning modality, possibly starting from joint experimentations on the development of single didactical modules and in the use of the already existing didactical modules, so as to also evaluate any possible intercultural problem that might arise within the joint projects.

We may consider pertinent content ambits all those dealing with the two institutions in matter. Particular attention will be dedicated to the evaluation of possible joint-ventures concerning training interdisciplinary curricula, languages, e-learning and inter-culture.

The possible delivery of joint curricula, as well as the modalities for the acknowledgement of credits and of joint qualifications will be regulated time by time by specific acts.

Each institution will discuss the details of this agreement with the other when implementing the exchange program.

Two copies will be made of this memorandum and both sides (parties) will have one copy.

The present agreement will come into force at the date of the signature by both parties.

---

**Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”**

Prof. Alessandro Finazzi Agrò  
Rector  
Rome April 3rd 2008

---

**Taiwan E-Learning and Digital Archive Program Sub-Office, National Science Council, Taiwan**

Prof. Huang Shing-Tsaan  
Director  
Taipei